

臺中市西屯區重慶國小 106 學年度英語融入藝術與人文領域(美勞)

素養導向教案

| | | | |
|--------------------|------|--|-------------|
| 科目/領域別：語文領域-英語文領域 | | 設計者 | 胡秀美 陳局妍 賴麗品 |
| 實施年級：國小四年級（第二學習階段） | | 總節數 | 8 節 |
| 單元名稱：傳愛千里,世界一家 | | 出處 | 自編 |
| 教學資源 | | 石膏板、長鐵釘、滾輪、調墨盤、油墨、馬連、影印紙、黃色素描紙、水盆、吹風機、晾乾架 | |
| 學習目標 | | 1. 能認識版畫的起源、元素、工具、材質、顏料, 版畫凹凸版的差異。 2. 能認識藏書票的形式和用途。 3. 能用凸版畫概念進行感恩傳愛卡片創作。 4. 能在石膏板上創作並進行轉印。 5. 能將版畫創作作品結合英文書信寄給國際筆友。 | |
| 核心素養 | 總綱 | E-B1 具備理解及使用語言、文字、肢體及藝術等各種符號進行表達、溝通及互動，並能了解與同理他人，應用在日常生活上。 | |
| | 領綱 | 藝-E-A1 參與藝術活動，探索生活美感。 藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。 | |
| 學習重點 | 學習表現 | 視 1-II-1 能探索視覺元素，並表達自我感受與想像。 視 2-II-1 能發現生活中的視覺元素，並表達自己的情感。 視 1-II-3 能用視覺元素與想像力，豐富創作主題。 | |
| | 學習內容 | 視覺探索 ◎視 E-II-1 色彩感知、造形、光影、質感、空間探索。 審美感知 ◎視 A-II-1 視覺元素、生活之美、視覺聯聯想。 創作展現 ◎視 E-II-3 點現面創作體驗、平面與立體創作、聯想創意。 | |
| 九年一貫 | | 分段能力指標 | |
| | | 3-2-11 運用藝術創作活動及作品，美化生活環境和個人心靈。 | |
| 與其他領域/科目的連結 | | 英語 | |
| 教學活動設計 | | | |

| 教學活動內容及實施方式 | 英語相關知識 | 時間 | 學習評量 |
|---|---|-----|---------------|
| <p>第一節</p> <p>一~1 教師和學生欣賞課本上的版畫藝術作品。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 版畫藝術有古樸的畫風。 2. 版畫藝術有粗曠的線條。 <p>一~2 老師介紹版畫的起源、元素、工具、材質、顏料, 版畫凹凸版介紹。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 老師介紹版畫的歷史-古代書籍很昂貴, 只有貴族買得起書本, 因為怕書籍遺失, 所以用木片將家族的家徽轉印在小紙片上(藏書票 EX-LIBRIS), 再貼到書籍的扉頁, 就知道是誰的書了。 2. 元素- 一種以版來作媒介物所製作的藝術創作。 3. 工具-左右反轉的原版, 等元件物料, 油墨, 各種顏色的印刷紙。 4. 材質-木、金屬、石板、紙張、畫布、珍珠板 5. 顏料-粉彩筆、水彩、廣告顏料、油墨。 6. 凸版版畫-凸起部分可附著油墨或顏料, 凹下之線條, 在印刷時不會沾到油墨或顏料(空白的地方)。本次課程就是凸版版畫, 使用石膏板作畫, 再使用鐵釘 | <p>教室用語:</p> <p>試試看(Try it.)</p> <p>認真聽(Listen carefully.)</p> <p>專心(Pay attention.)</p> <p>小組討論(group discussion)</p> <p>舉手發言(Raise your hand and answer the question.)</p> <p>單字:</p> <p>版畫(Graphic Art)</p> <p>藏書票(Book Mark)</p> <p>凹版(Gravure)</p> <p>凸版(Relief Plate)</p> <p>句型:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. I design my art work with _____ technique. 2. It is a picture of _____. | 40分 | 學生能分辨凸版與凹版的差異 |

| | | | |
|---|--|-----------------|------------------------------|
| <p>雕刻。</p> <p>7. 凹版版畫是起源於十五世紀初意大利斐冷翠的金工。多用銅版作為版材，所以一般稱凹版畫為"銅版畫"。</p> <p>一~3 老師請學生到圖書館收集創作素材。</p> | | | |
| <p>第二節 版畫實作、設計(1)</p> <p>二~1 教師說明感恩傳愛卡片的意義，老師引導學生思考感恩的意義。</p> <p>二~2 學生設計版畫草稿。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生將收集素材設計成草稿。 2. 老師指導學生畫面的構圖及背景設計。 3. 老師提醒字體有左右翻轉的特性。 4. 學生以凸版版畫概念進行創作。 <p>二~3 教師總結。</p> | <p>教室用語: 試試看(Try it.) 認真聽(Listen carefully.) 專心(Pay attention.) 小組討論(group discussion) 舉手發言(Raise your hand and answer the question.)</p> <p>單字: 版畫 (printmaking) 藏書票 (bookplate) 凹版(intaglio or gravure) 凸版(relief printing)</p> <p>句型: 1. I design my</p> | <p>40 分</p> | <p>每位學生能用版畫概念進行創作感恩傳愛卡片。</p> |

| | | | |
|--|---|-----|--------------|
| | <p>art work with _____</p> <p>technique.</p> <p>2. It is a picture of _____.</p> | | |
| <p>第三節 版畫實作、設計(2)</p> <p>三~1 學生將版畫草稿轉繪至石膏板上。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生使用鉛筆將草稿畫在石膏板上。 2. 老師個別指導，增加點或短線條增加畫面的質感。 <p>三~2 學生刻畫石膏板上的草稿線條。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生使用長鐵釘刻劃線條。 2. 老師個別指導，注意線條的深度。 <p>三~3 老師總結。</p> | <p>教室用語： 試試看(Try it.) 認真聽(Listen carefully.) 專心(Pay attention.)</p> <p>單字： 石膏(plaster) 石膏板(plaster tablet) 鐵釘(nail)</p> | 40分 | 學生能在石膏板上實作。 |
| <p>第四節 版畫印製技巧說明及實作(1)</p> <p>四~1 老師示範作品上色。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 老師指導上色注意事項:顏色混搭、厚塗、不可留白。。 2. 學生使用粉蠟筆在石膏板上著色。 3. 上好顏色後，再次將畫中的線條以長鐵釘刻畫出來。 4. 學生完成雕刻。 <p>四~2 教師示範使用油墨。</p> | <p>教室用語： 試試看(Try it.) 認真聽(Listen carefully.) 專心(Pay attention.)</p> <p>單字： 油墨(ink) 凡立水(varnish) 刻(carve)</p> | 40分 | 學生能使用油墨印製版畫。 |

| | | | |
|---|--|------------|---------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. 老師調和黑色、白色油墨。 2. 老師使用凡立水軟化灰色油墨。 3. 老師示範使用滾筒，滾筒在顏料上來回滾動，使顏料平均在滾筒上。 4. 老師示範上油墨，滾筒沾滿顏料，輕輕在石膏板上滾動，每個地方都要上到。 5. 學生輪流操作。 <p>四~3 教師請上好油墨的小朋友，將自己的作品拿去泡水(40分鐘)。</p> <p>四~4 老師總結。</p> | | | |
| <p>第五節 版畫印製技巧說明及實作(2)</p> <p>五~1 老師示範轉印技巧。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 將乾掉的石膏板，放在底紙的正確位置上。 2. 拿一張黑色印刷紙，角對角、邊對邊，對準底紙邊緣後，輕輕放下。 3. 使用馬連壓印後，再用大拇指壓印。 4. 確認全部壓印成功後拿起。 <p>五~2 學生操作作品轉印。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生將石膏板放在底紙上。 2. 使用黑色印刷紙對準底紙後壓印。 3. 確定壓印成功後拿起黑色印刷紙。 | <p>教室用語： 試試看(Try it.) 認真聽(Listen carefully.) 專心(Pay attention.)</p> <p>單字： 壓印(embossing) 色彩(color) 空間(space) 壓(press)</p> | <p>40分</p> | <p>學生能使用油墨印製版畫。</p> |

| | | | |
|--|--|-----|---------------------------|
| <p>4. 將石膏板晾乾收納，以利重複壓印。</p> <p>五~3 老師引導學生展示自己的作品，互相觀摩分享。</p> <p>五~4 教師總結。</p> | | | |
| <p>第六節 英語書信教學融入感恩傳愛卡。</p> <p>六~1 教師說明將拓印作品製作成感恩卡的方式。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 作品後方黏貼白色書信紙。 2. 寫好書信內容後放入信封袋內。 <p>六~2 老師示範書信內容撰寫的格式。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 認識姓名、問候語、內容、祝福語句、結尾的書寫方式。 2. 老師個別指導學生撰寫書信內容。 <p>六~3 老師口頭讚美及朗誦完整的學生書信，提供同學學習的典範。</p> <p>六~4 老師結尾。</p> | <p>教室用語： 試試看(Try it.) 認真聽(Listen carefully.) 專心(Pay attention.)</p> <p>單字： 信(letter) 信封(envelope) 姓名(Name) 問候語/祝福語(greetings)</p> | 40分 | 學生能將版畫創作作品結合英文書信寫作。 |
| <p>第七節 國際筆友英語融入書信，西式信封書寫教學。</p> <p>七~1 老師示範西式信封書寫方式。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 書寫收件人、地址、郵遞區號、寄件人地址。 2. 老師個別指導。 | <p>教室用語： 試試看(Try it.) 認真聽(Listen carefully.) 專心(Pay attention.)</p> <p>單字： 收件人(name)</p> | 40分 | 學生能將版畫創作作品結合英文書信寫作及信封的書寫。 |

| | | | |
|---|---|-----|-------------------------------------|
| 七~3 老師結尾。 | 地址(address) 郵遞區號(postal code) 寄件人(sender) | | |
| <p>第八節 評鑑與賞析</p> <p>八~1 老師請學生將自己作品放在教學桌面上，讓小朋友互相欣賞學習。</p> <p>八~2 老師請同學發表自己最欣賞的作品，並說明欣賞的元素。</p> <p>八~3 老師總結。</p> | <p>單字： 分享(sharing) 介紹作品(introduce your work)</p> <p>句型： 1. This is a picture of _____. 2. I used ____ (原理) to create my art work.</p> | 40分 | 學生能利用所學英文單字、片語、句型表達作品、設計元素、理念及心得分享。 |

參考資料：

1. 翰林藝術與人文 4 上教科書
2. 九年一貫指標
3. 十二年國民基本教育藝術領領域課程綱要草案
4. 臺中市西屯區重慶國民小學國際教育校本課程